

中国的韩国儒学研究成果^{*}

洪 军

中文提要：韩国儒学研究一直是中国韩国哲学研究的主要领域。近年来中国学者对这一领域的诸多问题进行了多角度、多层次的颇有意义的探讨，如在退溪学、南冥学、栗谷学、实学、阳明学、礼学、古籍整理与学术著作译介等方面都取得了较大进展。代表性的研究成果有《李退溪思想研究》、《韩国儒学史》、《退溪全书今注今译》、《韩国哲学史（上、中、下）》等。

关键词：中国，韩国，哲学，儒学，韩国儒学

^{*} 本文所考察的主要是 1980 年至 2008 年期间中国大陆的学者进行的韩国儒学研究。

韩国儒学是东亚儒学的重要组成部分。近年来，随着中韩经贸关系的迅速发展和两国学术交流活动的日益频繁，中国的韩国儒学研究取得了丰硕成果。本文拟将中国对韩国哲学研究的历史及对韩国儒学的研究现状等问题进行简要论述。

一、中国的韩国哲学研究概况

中国对韩国哲学的研究起步较晚，但是进展相当迅速。从目前已推出的学术成果来看，内容涉及到韩国哲学的各个领域，从古代到现代均有所探讨。而且，还涌现出不少具有较高学术质量的科研成果。

建国以来，中国学术界对韩国哲学的研究大体经历了三个发展阶段。

（一）第一阶段：1957 年至 1977 年

在这一阶段，除了 1957 年的《哲学研究》第 1 期上发表《十六世纪朝鲜卓越的唯物主义者徐敬德的哲学思想》以外，几乎是空白。因此，学者们称这一研究阶段为韩国哲学研究的萧条期。

（二）第二阶段：1978 年至 1991 年

这一阶段是中国韩国哲学研究的发展期。它以 1979 年 10 月延边大学成立朝鲜问题研究所朝鲜哲学研究室为标志，意味着我国正式建立专门的韩国哲学这一学科。该研究室不仅配备了专门的研究人员，而且还创办了《东方哲学研究》（1979）学术刊物。1984 年经国家教委批准获得了东方哲学硕士学位授予权，开始正式培养专门从事韩国哲学研究的专业人才，为本学科的日后发展和教学科研

工作的展开打下了良好的基础。^①

此一阶段，在基础研究方面取得的主要成果有：

(1) 辞书类。

1980 年 7 月出版的《辞海·哲学分册》收录了有关朝鲜哲学条目 22 条。其中，1 条为学派介绍，其余皆为人物介绍。不过，选取的人物和学派（“实学派”）都集中在朝鲜朝时期的学术流派和哲学家，主要是以郑道传、权近、金时习、赵光祖、徐敬德、李彦迪、李滉、金麟厚、李珣等朝鲜朝的性理学家和实学派代表人物为主。

1987 年 10 月出版的《大百科全书·哲学卷》收录了有关韩国哲学条目 33 条。在《辞海》所收的条目的基础上，又增加了元晓、义湘、义天等韩国佛教史上的著名僧人。而且，该书还首次设“朝鲜哲学史”条目，分古朝鲜哲学、三国时期哲学、高丽时期哲学、李朝时期哲学、18 世纪 70 年代以后的哲学等 5 个部分来概述了韩国哲学思想的发展过程。

此后，由上海辞书出版社出版的《哲学大辞典》（1992 年 10 月），则把有关韩国哲学条目增加至 46 条，并将最能反映韩国性理学特色的“四端七情理气论辩”和重要哲学家的代表作也进行了介绍。^②

需要指出的是，以上三本辞书中的韩国哲学条目主要由延边大学朝鲜问题研究所朝鲜哲学研究室的朱红星、李洪淳、朱七星等人参与撰写。

(2) 韩国哲学史类著作。

1989 年 8 月，朱红星、李洪淳、朱七星合著的《朝鲜哲学思想史》一书由延边人民出版社正式出版。该书是为了满足攻读韩国哲学史专业的研究生的教学工作需要而编写，是我国出版的第一部韩国哲学思想史方面的著作。该书在充分吸

^① 参阅朱七星，《中国的韩国哲学研究概况及其特点》，载《当代韩国》1995 年 2 期。

^② 该辞典正式出版时间为 1992 年 10 月。但是，该辞典从 1980 年开始编纂，1989 年出版各分卷，到 1991 年 8 月已完成对文稿的增删修改，汇编合订工作。（参见《哲学大辞典》前言）故将该辞典成果纳入这一阶段来介绍。

收韩国和朝鲜出版的同类著作的研究成果的基础上，以中国学者的角度对韩国哲学思想进行了一番梳理。全书由绪论、后记和正文组成。正文分为 7 个章节，具体章节为：第一章 朝鲜古代奴隶制社会的哲学；第二章 三国及统一新罗时期的哲学；第三章 朝鲜高丽时期哲学思想；第四章 高丽末李朝初期哲学思想；第五章 李朝前半期的哲学思想；第六章 李朝后半期的哲学思想；第七章 朝鲜近代哲学思想等 7 个部分组成，比较完整地勾勒出了韩国哲学思想史的发展脉络。该书的问世“对朝鲜哲学思想史的研究具有开拓性的意义”（《中国哲学年鉴》1990 年，“朝鲜哲学思想史研究概况”），在国内外得到了较好的评价。1993 年韩国艺文书院还把此书译成韩文，在韩国出版发行。

此外，在这一阶段在全国范围内还发表了 100 多篇论文，内容涉及性理学、阳明学、汉学、实学、东学、佛教、道教等^①。其中主要成果有朱红星的《试论元晓得佛教哲学——“一心论”》（《东方哲学研究》1980 年）、朱七星的《论朴趾源的哲学思想》（《哲学研究》1981 年 7 期）、谢宝森的《朝鲜实学大师李翼的哲学思想初探》（《浙江学刊》1982 年 3 期）、张克伟的《郑霞谷与朝鲜阳明学》（《晋阳学刊》1991 年 1 期）、魏长海的《朴殷植的儒教求新论与阳明学思想》（《延边大学学报》1991 年 4 期）等。

（三）第三个阶段是 1992 年至现在，是韩国哲学研究的勃发期。

1992 年 8 月中韩建交，中国的韩国哲学研究亦随即呈现出日新月异的景象。十多年来，除了在韩国儒学研究领域之外，在韩国佛教和道教研究方面亦有高水平的专著、论文不断出版发表，中国的韩国哲学研究日益系统深入。如在韩国佛教研究方面：1997 和 1999 年宗教文化出版社分别出版了何劲松著的《韩国佛教史》上下册。全书共分 15 章，从佛教的初传开始一直写到近代的韩国佛教。其间还专设元晓、义湘、知讷、休静等章节，对其思想进行了重点介绍。全书详略

^①朱七星，《中国的韩国哲学研究概况及其特点》，载《当代韩国》1995 年 2 期。

得当，较好地论述了韩国佛教的发展历史过程。这是一部从中国人的视角探索韩国佛教的尝试之作。她的问世将会为后人的进一步探索提供有益的借鉴。

2006年8月，宗教文化出版社推出了陈景富的《中韩佛教关系1千年》。该书主要叙述了中国与韩国两国佛教界在长达一千年的时间里交往的历史。上起公元4世纪前半叶，下迄14世纪中后期。该书的特点是对中韩佛教交流过程中的“双向性”及“互补性”问题给予了相当的关注，且在此问题的研究上亦有突破。1998年10月，杭州大学出版社出版了鲍志成的《高丽寺与高丽王子》一书。这是一部专门讨论高丽寺的名称、方位、兴废、规模以及义天入宋求法始末等内容的著作。该书出版后，受到中韩学界的好评。此外，1993年12月，中国社会科学出版社出版了黄有福等著的《中朝佛教文化交流史》。2005年，宗教文化出版社还出版了楼宇烈等编译的《圆佛教教典》。

此外，金焕泰的《韩国佛教史概说》（社会科学文献出版社1993年）则早在建交初期便已译介到中国。1995年，中国社会科学出版社还出版了朱谦之先生翻译的日本学者忽滑谷快天的《韩国禅教史》。

在韩国道教研究方面：如陈耀庭的《道教在海外》（福建人民出版社2000年）一书，用较长的篇幅对道教在韩国的传播与发展情况做了系统介绍。还有，楼宇烈主编的《东方哲学概论》（北京大学出版社1997年8月）也设专门章节介绍了道家思想和道教哲学对朝鲜半岛的影响，并重点叙述了三国时期的道家思想和新罗仙派以及高丽科仪道教和朝鲜朝昭格殿等。

韩国学者车柱环的《韩国道教思想》（人民文学出版社2005年）、都珣淳的《韩国的道教》（载于《道教》第3卷，上海古籍出版社1992年版）、林采佑的《韩国道教的历史和问题——有关韩国仙道与中国道教问题的探讨》（载于《世界宗教研究》1997年第2期）、金得梔的《韩国宗教史》（柳雪峰译，社会科学文献出版社1992年版）等著作和论文译成中文发表后，给国内的学者也提供了不少朝鲜固有的檀君神话、神仙信仰以及道教传人等方面的相关材料。

另外，这一时期我国学界对韩国哲学著作的译介方面也取得了较大的进展。

代表性的成果是 1997 年社会科学文献出版社出版的三卷本《韩国哲学史（上、中、下）》。该书是韩国哲学会集全国的学术力量编写的迄今为止内容最为全面的《韩国哲学史》著作，中文版《韩国哲学史》的问世，使我国学术界首次比较系统地了解韩国哲学史的发展全貌。

二、中国的韩国儒学研究现状

韩国儒学研究一直是中国韩国哲学研究的主要领域。近三十年来中国学者对这一领域的诸多问题进行了多角度、多层次的颇有意义的探讨。

（一）退溪学研究

改革开放后，我国学者对韩国儒学的研究始于对“朝鲜之朱子”——李退溪（1501-1570）思想的探讨。我国退溪哲学研究先驱者为中国人民大学教授张立文先生。1989 年 10 月，第十一届退溪学国际学术会议在中国人民大学召开，这是在中国举行的第一次退溪学国际会议。开会前夕，张立文先生主编出版了《退溪书节要》（中国人民大学出版社，1989 年 9 月）。在该书的前言部分，张立文先生写道：“吾人编纂《退溪书节要》的宗旨：一是便于完整系统地认识、把握退溪思想的精髓，以消除对退溪的误解和偏见。穷究退溪思想的旨趣，无疑需要掌握退溪的全部思想数据，实时这样做了，也不一定能无差别地体认李退溪思想之深意。这就需要有一本入门书以起导向作用。二是易于教授和传播。退溪的奏折、札子、文章、书信，均系古汉语，而非现代汉语，对于现代中国人来说，能读懂文言文，而又领会其意思的人，可谓寥若晨星，一般研究者亦不克其含义，而需借助于注释。这对以其他文字语言为母体的学者来说，其困难更显而易见。《退溪书节要》以其易简，注释，有助于读懂退溪文章，使读者渐觉其言之有

味，其意之无穷。三是利于探索退溪学与新儒学的现代意义。”^①文中，他还用较长的篇幅对退溪哲学的逻辑结构和理论特点作了系统的介绍。此文作为退溪学的入门读物，译成韩文后单独成册在韩国出版。《退溪书节要》是我国学者对退溪学的普及与国际退溪学发展作出的重要贡献。

随后，我国学者还翻译出版了日本著名学者筑波大学高桥进教授的代表作《李退溪和主敬哲学》（王根生等译，延边人民出版社 1991 年 7 月），有力地推动了正在兴起的国内退溪学研究。

在思想研究方面，学者们不仅撰写了大量的研究论文，而且还出版了多部学术著作。如已发表的具有代表性的论文有：陈来的《略论朝鲜李朝儒子李退溪与奇大升的性情理气之辩》（载于《北京大学学报》1985 年 3 期）、赵宗正的《试论退溪学的特点》（载于《文史哲》1985 年 6 期）、蒙培元的《朱学的演变和李退溪哲学》（载于《浙江学刊》1986 年 1 期）、辛冠洁的《论李退溪的心学思想》（载于《浙江学刊》1986 年 1 期）、杨宪邦的《论退溪学的体用观》（载于《社会科学战线》1987 年 1 期）、李锦全的《论退溪人生哲学在儒学中的历史地位》（载于《天津社会科学》1990 年 1 期）、刘蔚华的《退溪“易学”思想初探》（载于《济南教育学院学报》2000 年 1 期）、金仁权的《论李滉对程朱“主敬”思想的扬弃》（载于《延边大学学报：社会科学版》2003 年 4 期）、葛兆光的《寰中谁是中华？——从 17 世纪以后中朝文化差异看退溪学的影响》（载于《天津社会科学》2008 年 3 期）等。出版的著作有：张立文的《李退溪思想研究》（东方出版社 1997 年）、周月琴的《退溪哲学思想研究》（杭州出版社 1997 年）、高令印的《李退溪与东方文化》（厦门大学出版社 2002 年）等。此外，《退溪学在儒学中的地位——第十一届退溪学国际学术会议论文集》也于 1993 年由中国人民大学出版社出版。这些成果的问世，都大大推动了国内退溪学的研究。在这些成果中，张立文先生的《李退溪思想研究》是一部凝聚作者十多

^① 张立文，《退溪书节要》，中国人民大学出版社，1989，5 页。

年努力与心血、国内第一部系统研究退溪哲学思想的退溪学研究力作，具有重要的开拓性意义，受到了国际退溪学界的重视。

张立文先生的退溪学研究始于 1982 年，撰写《朱子与退溪易学思想比较研究》一文开始。此后到 1997 年年底出版该书为止，他对李退溪哲学思想进行了系统而深入的研究。《李退溪思想研究》一书共分为 14 章。第一章为绪论，主要是从宏观的角度对韩国性理学的内涵和历史演变以及对其理论特色进行了概要性的论述。同时，还涉及到中韩性理学之间的差异和二者的互动关系。第二章至第十四章分别对其太极说、理气说、四端七情说、心性说、格致说、易学思想、理数思维、价值观、人心道心说、居敬涵养说、教育思想、为学方法等问题，进行了深刻而精到的分析。张先生的退溪学研究特色在于通过对退溪哲学的核心概念和范畴的探讨，来展现继承和发展朱熹哲学思想的退溪哲学的逻辑结构。而且，从“和合”和“东亚文化”视角审视和关照退溪思想亦是张先生退溪学研究的又一特色。

另外，张立文、李甦平主编的《中外儒学比较研究》（东方出版社 1998 年 6 月）和徐远和著的《儒学与东方文化》（人民出版社 1995 年 12 月）等著作，都用相当多的篇幅介绍了韩国的儒学思想。尤其是，对朝鲜朝时期的以退溪和栗谷为代表的性理学思想作了详尽的论述。

（二）栗谷学研究

国内发表的第一篇有关栗谷哲学的研究论文，是由李洪淳撰写的《论李珥的哲学思想》（《东方哲学研究》1979 年，延边大学学报增刊）一文。之后，国内栗谷学研究出现了很长一段时间的停滞状态。直到 1993 年，张立文的《退溪与栗谷理欲、敬静观之比较》（中国社会科学出版社）发表后，国内的栗谷学研究才正式启动。从某种意义上说，栗谷的哲学思想正式被我国学者所认识与了解是从退溪学在国内的普及开始的。栗谷与退溪并称为“朝鲜朱子学的双璧”，栗谷

23 岁时曾拜谒李退溪于礼安陶山。当时退溪已是 58 岁的儒学大家。虽然栗谷只逗留了两天，但这对他来说是与当时的儒林宗匠的最初晤对。他一方面阐述了自己平素积累的学术见解，另一方面又向其请教了主敬工夫与大学定、静、安等诸义，由此消释了一些疑难之点。退溪对栗谷评价道：“其人明爽，多记览，颇有意于吾学，后生可畏，前圣真不我欺也。”^①此后栗谷还通过书信就儒学中的主一无适的敬工夫以及格物穷理等问题，与退溪往复进行了数次问辩。^②退溪也多弃旧见而从其说，并称赞道：“他日所就，何可量哉”^③，果如是言。

随着建交后的两国学术交流的加强和国内退溪学研究的深入，我国学者亦较多关注栗谷学。1994 年《吉林大学学报》第 4 期刊登了李秀东的《栗谷哲学思想的时代特征》一文。文中作者指出，朝鲜建国后社会经济、文化的发展、阶级矛盾的尖锐化，这一历史现象反映到意识形态领域里，表现为各种不同的哲学观点的冲突。这种冲突集中反映在程朱学派内部的退溪和栗谷为代表的两派冲突。认为，栗谷在这场冲突中，正确把握时代脉搏，为解决时代提出的历史任务，阐释了许多反映时代特征的合理的有价值的思想。这些思想为传统儒学注入了新的时代内容和生命力，为后期朝鲜哲学的发展产生了深远的影响。1997 年《中国文化研究》第 3 期发表了葛荣晋撰写的《栗谷论“孝”及其现代意义》一文。该文认为，儒家向以注重伦理道德著称于世，而“孝”为“百行之首”，所以栗谷先生作为朝鲜朝的大儒论学也是“以孝敬为先”。栗谷所谓孝道，并不只限于“正家”范围，而是按照孟子的“君子亲亲而仁民，仁民而爱物”（《孟子尽心上》）的仁学结构，将孝道贯穿于“亲亲—仁民—爱物”之中，构成一个完整有机的孝道体系。同年 12 月出版的《亚文》第二期（中国社会科学出版社出版），收录了楼宇烈的《栗谷的经学思想研究》。文中指出，栗谷先生不管是自励还是教人，“必以立志为先，躬行为务”。因此，读经必需“明其理而措诸

①《栗全》卷三十三，附录一《年谱》上。

②《栗全》卷九，书一《上退溪先生书》。

③《栗全》卷三十五，附录三《行状》。

行，以尽成已成物之功”，是栗谷先生“经学”思想的核心所在。栗谷先生的经学是在深刻理解与把握“礼”之“理”的基础上，去回答和解决人伦日用中的实际礼仪问题。

近几年来，国内的栗谷学研究有了较快地发展，已有两本专著、四篇硕士论文以及多篇研究论文问世。

2003 年，北京大学出版社和中国社会科学出版社分别出版了张敏和洪军的《立言垂教——李珥哲学精神》和《朱熹与栗谷哲学思想比较研究》。《立言垂教——李珥哲学精神》一书，对李珥的生平业绩、哲学思想、理论传承、现代意义等等都做了详尽而又清晰的介绍。《朱熹与栗谷哲学思想比较研究》一书，则对两人的哲学思想进行了系统比较。

四篇硕士论文有：毛哲山的《朱熹和栗谷理气论之比较研究》（2003 年延边大学）；李斌的《朱子与退溪、栗谷人心道心说之比较》（2004 年延边大学）；赵君的《栗谷的经世思想及其哲学基础研究》（2005 年延边大学）；朴经勋的《朱熹与李栗谷理气观之比较研究》（2006 年吉林大学）等。

其间，发表的主要研究论文有蒙培元的《从栗谷的仁学看儒学与现代性的问题》（《新视野》2002 年第 1 期）、陈尚胜的《重陪鹭更何年？——朝鲜李珥出使明朝诗歌初探》（《山东大学学报（哲学社会科学版）》2002 年 06 期）、张敏的《创业守成更张论刍议》（《当代韩国》2003 年秋季号）、金源姬的《浅谈栗谷的四端七情论》（《孔子研究》2004 年 1 期）、李甦平的《试论李栗谷的理气观》（《东疆学刊》2005 年 1 期）等。

《从栗谷的仁学看儒学与现代性的问题》一文认为，现代性是不是意味着对传统文化的全面否定？这是迄今为止争论不休的问题。由于现代性与西方文化有一种历史的渊源，这个问题对东方发展中国家而言就显得更加突出。20 世纪 80 年代有人提出“儒家资本主义”，“东亚模式”等说法，由于亚洲金融危机的出现，这一说法受到质疑。但是，谁也不能否定，文化多元化的局面已经形成，并成为当今文明发展的一个重要特点。当我们讨论现代性的问题时，就不能不考虑

到这点，就是说，现代性作为一个被普遍接受的概念，其中包含若干共同的要素，但是，我们很难找到一个固定不变的“模式”，用以概括现代的生活在方式。其原因就在于不同民族，国家和地区具有不同的文化特色。

《重陪鹭更何年？——朝鲜李珣出使明朝诗歌初探》一文则认为，李珣出使明朝的诗歌作品，表现了他来华后的心情意绪。诗中有他在异邦旅行时的孤寂忧愁，也有他对中国礼仪文化的倾慕衷情；有对明朝军防窳败的担忧，也有对京师恢弘场面的神往。透过李珣的这些诗歌作品，我们可以发现 16 世纪朝鲜士大夫对于明朝的复杂心态。

（三）实学研究

在 17 世纪至 19 世纪的 300 年间，中国、韩国、日本历史上出现了一股贴近社会现实、讲究功利性与实践性的“实学”思潮，对于中国、韩国、日本社会的历史发展均起到了一定的积极作用。但是，因各自在不同的社会条件和文化背景下形成，其作用也具有明显的差异。《中国、日本、朝鲜实学比较》（李甦平等著，安徽人民出版社 1995 年 12 月）一书，通过三国“实学”思想的比较研究指出了各自的特点。书中作者认为，以韩国朱子学为代表的韩国儒学文化功能和价值的变化，促进了韩国实学者的自我觉悟，使他们开始了价值观转向，而重于厚生，务于实证，为了强我之邦，富我之民，坚持实事求是的新思维方法。这种价值观念的转向，决定了朝鲜实学具有指向近代的重要意义。虽然由于历史的局限，他们尚未能提出“近代”的概念，但在当时的封建末期氛围中，他们所向往的，其实正是通往近代的道路，并把韩国实学的本质特色归纳为“厚生实学”。

在朝鲜朝实学研究方面，代表性成果还有葛荣晋主编的《韩国实学思想史》和姜日天著的《朝鲜朝后期北学派实学思想研究》。《韩国实学思想史》（首都师范大学出版社 2002 年 1 月）是在我国第一部以哲学角度系统研究韩国实学思想的专著。本书共分 21 章，主要内容包括导论、李退溪性理学中的实学思想、

南冥性理学体系中的实学思想、李栗谷的性理学与实学思想以及崔汉绮、南秉哲的实学思想等等。

姜日天著的《朝鲜朝后期北学派实学思想研究》（民族出版社 1999 年 11 月）则对韩国实学史上的重要流派之一的北学派实学的深层内涵，从哲学和文化史的层面上进行了阐发。该书共分 5 章：第一章 北学派实学的概述；第二章 北学派实学的奠基者洪大容的实学思想；第三章 朴趾源的“利用厚生”实学；第四章 《北学议》与朴齐家的实学思想；第五章 北学派实学的现代意义。书中指出：北学派的宇宙自然理解已把眼光打在开启宏观天体和微观世界的科学之门上。“利用厚生”从精神实质上说不拒斥作为自然历史过程的资本主义，而它包容得更多，指向更远。“利用厚生”理念的包容力在于它的生命、生活、实践、实用的哲学内涵。北学派实学打破“夷夏之辨”的开放理念、解放妇女、解放劳动本身、工商业指向未来的历史哲学思考，“富贵共之”的理想社会追求等，都是东亚社会现代理解的一种参照。

相关的研究论文还有，杨雨蕾的《18 世纪朝鲜北学思想探源》（浙江大学学报（人文社会科学版）2007 年 4 期）。该文认为，18 世纪朝鲜北学思想堪称朝鲜走向近代社会的前奏。它主要是在部分朝鲜入华燕行使臣深切感受到清初中国政治稳定、人民生活繁盛、文化事业发达的过程中逐渐形成的，更准确地说是在使臣为解决其传统华夷观与现实所产生的矛盾中，在其“攘清夷”观逐渐被打破的过程中形成的。虽然它率先提出打破“华夷之辨”的口号，但根本上还是对中国传统儒家文化认同的一种回归。

此外，李敦球的《韩国北学派的经济思想》（《复旦大学韩国研究论丛》第 7 辑，中国社会科学出版社 2000 年）；李东欢的《韩国实学的哲学基础》（《湖南大学学报（社会科学版）》2005 年 1 期）；李英顺、金成镐的《试论洪大容的实学思想》（《东疆学刊》2006 年 1 期）；邹志远的《朝鲜李睟光哲学思想与文学思想——李睟光“实学”思想论质疑》（《东疆学刊》2007 年 3 期）等都从不同角度对实学思想进行了探讨。

（四）阳明学研究

我国学者对韩国阳明学的研究始于上个世纪末，虽然在研究成果的数量上不及退溪学、栗谷学和实学那般丰富，但是在研究的视角和内容上亦具特色。这一方面主要研究成果有：李甦平的《中韩阳明学比较》（《北京大学韩国学论文集》第7辑，新华出版社1998年）、吴震的《郑齐斗思想绪论》（《复旦大学韩国学研究论丛》第十二辑，中国社会科学出版社2006年）、钱明的《朝鲜阳明学派的形成与东亚三国阳明学的定位》（《浙江大学学报（人文社会科学版）》2006年3期）等。

《中韩阳明学比较》一文，从中韩阳明学的理论依据、心与性范畴、致良知与生理范畴、社会价值的比较等四个角度去探讨了两国阳明学的共性与异性。该文指出，两国阳明学是同中有异，异中有同，通过对它们的比较分析，可以明晰东亚传统文化的核心——东亚意识，即主体意识、人文意识、多元意识。《郑齐斗思想绪论》一文，则就心即理、致良知以及无善无恶等三个方面，分析了霞谷对阳明学的理解。指出，霞谷在基本倾向上对于阳明的心学思想是抱认同态度，而且他对阳明学的理解已达到了一定的理论深度。他把阳明学当作是一种学问，或者说是与朱子学不同的不同形态的，同时又是与儒学基本精神相吻合的一种学术体系来掌握和理解。作者认为，在17世纪的中国清朝，作为中国本土的阳明学受到格外的冷漠和严厉的批判，但在东方的另一国度，却遇到了霞谷那样的知音，这一历史本身就令人回味。如果，“东亚儒学史”这一概念成立的话，那么完全有理由将霞谷的阳明学放在“东亚儒学史”这一分析视野中，与中国的阳明学作一番认真的比较研究。而且，通过这种方式我们可以发现阳明学所具有的某些普遍性的东西。《朝鲜阳明学派的形成与东亚三国阳明学的定位》一文则指出，朝鲜朝时期（1392—1910），在退溪学的主导下通过对阳明学的辨斥，才形成了不同于中、日两国阳明学的独特的朝鲜阳明学派。就学术个性而言，朝鲜所

接受的阳明学比较接近中国北方的阳明学，而日本所接受的阳明学则较为接近南方阳明学。比较而言，中国的阳明学发展到后来，已从政治层面深入到民间社会，与平民教育相结合，走的是政治化加世俗化的普世主义的发展路径；日本的阳明学起先只是掌握在儒学教师个人手中的文化知识，后来为了实际的需要而逐渐成为武士阶层手中的思想武器，走的是学问化加功利化的文化民族主义的发展路径。而朝鲜的阳明学从一开始就是作为与佛教禅宗相混同的异端思想被引进的，因而是在垄断性的主流意识形态的辨斥声中被官方和民间艰难地接受和传布的，走的是如何适应以程朱理学为绝对权威的类似原教旨主义的发展路径。

在韩国阳明学研究方面，李甦平教授还撰写了《从韩国霞谷阳明学的发展看儒学的生命力》（《儒家思想在现代东亚》，台湾中研院 2001 年）、《论郑霞谷的阳明学思想》（《阳明学衡》第二辑，贵州人民出版社 2007 年）等学术论文。

以上是我国学者在韩国阳明学研究方面所取得的主要成果。

（五）古籍整理与译著

继推出《退溪书节要》之后，我国学术界历时六年多的努力终于完成了退溪全书今注今译工程。《退溪全书今注今译》由贾顺先任主编，共分 8 册，第一册于 1992 年 5 月由四川大学出版社出版，之后陆续出版了其他分册。第八册则于 1996 年 2 月由四川大学出版社出版。1998 年 6 月，四川人民出版社又出版了刘伟航著的《退溪先生文集考证校补》一书。这套大型古籍整理图书的出版，大大方便了中国学者对退溪学的研究，受到中韩学界的好评。

1999 年，中华书局出版了胡双宝和韦旭升整理的 17 世纪朝鲜朝朱子学的重要代表人物宋时烈著作的选本《宋子选集》。该书内容涉及其政治观点、政策主张、哲学思考、治学方法、历史人物、人际关系等等，可以从中窥见朝鲜朝中后期的朱子学成就，以及当时政治思潮、学术动态、社会状况、风土习俗，乃至这

位大儒者个人的学识与品德修养等，对于了解儒家学说在朝鲜的传播与发展情况，也颇能有所助益。尤其是，在明朝覆亡、满人入关、清王朝建立以后，当时朝鲜朝野上下对中国的这一重大历史转变所持有的政治态度，在本书中也有很鲜明的反映，这对关心此类问题的研究者将大有裨益。2006 年上海辞书出版社还出版了其代表作之一的《程书分类》一书的校勘标点本，为宋时烈思想研究提供了又一重要参考文献。另外，由中国人民大学孔子研究院主持的《韩国历代“四书”的注释集成》编校工程，也将会进一步推动我国的韩国儒学研究步伐。

在译著方面，我国学者翻译出版了两本韩国儒学研究名家的著作，即崔根德的《韩国儒学思想研究》（学苑出版社 1998 年）和尹丝淳的《韩国儒学研究》（新华出版社 1998 年）。两本译著的问世，给国内的韩国儒学研究学者提供了最新的韩国儒学成果。还有，卢仁淑的《朱子家礼与韩国之礼学》则 2000 年 8 月由人民文学出版社出版。

三、近年来韩国儒学研究主要成果与存在的问题

近年来，在韩国儒学研究方面我国学者取得了较大进展，开始出现带有总结性质的标志性研究成果。这里要重点推介的是，李甦平教授主持并完成的国家哲学社会科学规划项目——《韩国儒学史》研究。作为该课题研究的最终结项成果，同名专著《韩国儒学史》今年由人民出版社出版。该书是由中国学者撰写的第一部对韩国儒学发展史进行系统研究和介绍的专著。按着韩国社会发展的历史进程，该书分为“统一新罗前后时期的儒学”、“高丽儒学”、“朝鲜前期儒学”、“朝鲜后期儒学”、“近代儒学”等五章，分别对郑梦周、权近、李退溪、李栗谷、郑霞谷、宋时烈、洪大容、丁茶山、朴殷植等重要哲学家的学术思想进行了论述，并将“四端七情”论和“湖洛争论”的有关资料作了说明。

该书的特色在于，作者以中韩性理学比较的视角，对韩国儒学家对朱子学的

发展以及韩国儒学特性等理论问题作了深入探讨。关于韩国儒学家对朱子学的发展，作者认为：古往今来，儒学之所以具有旺盛的生命力，长盛不衰，就是由于儒学自身的更新和变异，即发展。中国儒学传到韩国之后，在与韩国本土文化的模合过程中，发生了许多变化，形成了韩国儒学。没有这种变化，就没有韩国儒学。而这种变化，就是韩国儒学对中国儒学的发展。即，从儒学的基本范畴理气、心性情、礼仪、以图解说四个方面，具体阐述了韩国儒学对朱子学的发展。关于韩国儒学的特性，本书以重“气”、重“情”、重“实”来概括。关于韩国儒学强调“气”，作者从五个层面加以说明：第一点，韩国摄入的朱子学就具有重“气”的倾向。中国朱子学是在 1289 年由安珣传入高丽王朝的。这就是说中国朱子学是在元朝时传入朝鲜半岛的。元朝朱子学的代表者是许衡，被誉为元代理学宗师。许衡学本程朱，但又十分重视理学中的“气”，如视气为宇宙万物产生的基础，宇宙万物之运动又遵阴阳二气之变化等。许衡重“气”的朱子学思想被高丽儒者传入朝鲜半岛。第二点，韩国唯气派学者徐花潭。徐花潭在韩国儒学史上的地位如同中国儒学史上的张载，而他的气学思想也确实受到了张载气学的影响。徐花潭提出的“机自尔”这一独创语强调运动是气的一种自律机制。第三点，韩国儒学史上的主气系谱。由于对朱熹学说中“理”与“气”关系的不同理解，通过“四七论辨”形成了“主理”（岭南学派）和“主气”（畿湖学派）。其中，“主气”派系谱的主要代表性学者有李栗谷→金长生→宋时烈→权尚夏→韩元震和李柬等。这一系谱传承的一个基本思想就是强调“气”的能动性和自主性，强调“理气妙合”、“气发理乘”、“气包理”等。第四点，“主气”学派在韩国儒学史中的作用和地位。朝鲜朝五百年间是韩国儒学的鼎盛期，这时的韩国儒学从学理上可分四大类，即“主理”学派；“主气”学派，实学派和阳明学派。而实学派和阳明学派都深受以李栗谷为首的“主气”学派的影响。如实学派的哲学基础就是气哲学，又如韩国阳明学与中国阳明学相比较，一个显著特点是将“气”引入心学之中，可称为主气心学。此外，由于“主气”学是一种实践性理学，这种实践性理学成为了韩国 17 世纪儒学的主题，并影响了整整一个世纪

的韩国儒学。第五点，韩国“主气”学派对中国朱子学的发展。如李栗谷的“理气妙合”思想对朱子学于理气关系的发展，李栗谷的“理通气局”思想对程朱“理一分殊”思想的发展。关于韩国儒学的重“情”特性，作者则从三个方面进行了说明：第一，韩国儒学者对“情”探讨时间之长，参与人数之多，是东亚儒学史上的第一次。“四端”（恻隐、羞恶、辞让、是非）之情与“七情”（喜怒哀惧爱恶欲）之间的论辩从高丽末期开始，一直延续到朝鲜朝末，时间近 500 年之久。其中最重要的辩论发生于 16 世纪的李退溪与奇高峰，李栗谷与成牛溪之间。而在此之后，几乎每一位儒者都直接或间接地参加了这场著名辩论。第二，韩国儒学者第一次从“理气”观上对“情”作了系统论述。韩国大儒李退溪明确指出：性情之辨，先儒们已经论说很多了，但却没有发现从理气方面对“情”进行分析的。为此，他提出了“四端，理发而气随之；七情，气发而理乘之”的经典结论。第三，韩国儒学者深入细致地探讨了“四端”与“七情”的关系。即“四端”与“七情”是同质还是异质？是“四端”包“七情”还是“七情”包“四端”？“四端”是纯善还是与“七情”一样亦有善有恶等。韩国儒学之所以具有重“实”特性是因为在韩国儒学史上，实学被称为是“性理学（儒学）划时代的转换”，是一种“改新的儒学”。它凸显了元典儒学中的实践思想，强化了元典儒学的“下学”精神，其结果使韩国儒学向着指向近代的性格转化。这就是说，韩国实学具有指向近代的价值，韩国实学提出的“经世致用”、“利用厚生”、“实事求是”等进步主张是改革韩国社会的一剂良药，是使韩国社会由中世纪向近代迈进的强大推动力。

近年来南冥学研究也受到国内学者的重视，2000 年 6 月于西安成立了“国际南冥学研究会”，还举办了三次（2000 年、2003 年、2005 年）有关南冥学与关学的国际学术研讨会。2004 年和 2007 年社会科学文献出版社先后出版了《张载关学与南冥学研究》和《关学、南冥学与东亚文明》，两部书均为历次学术研讨会上发表的论文汇编，所收录的论文观点新颖，论题广泛，研究深入，将对国内的南冥学研究产生积极影响。

今年 8 月，三联书店出版了陈来的《东亚儒学九论》。周知，陈来先生亦是国内最早研究韩国儒学的学者之一。该书大部分内容集中在韩国儒学的研究，尽管本书所收的论文皆为作者此前发表的文章，但是正如作者自己所言，这些文章是作者最熟悉朱子研究的时候所撰写的论文，在一定程度上代表了中国朱子学研究者对韩国和日本朱子学的研究的基本水平。作者认为，中国学者往往缺少对“东亚”清晰的、有分辨的意识。我们当意识到，“理学”不仅是中国的思想，也是韩国的思想，亦是日本的思想，韩国以及日本的新儒学都曾在理学思想上做出创造性的贡献，应当把这些贡献展示出来，这样才能把理学体系所有的逻辑环节和思想发展的可能性尽可能地揭示出来，也可以把理学和不同地域文化传统相结合所形成的特色呈现出来。该书的出版，无疑使我们扩大和加深了对东亚儒学的认识和理解。

在礼学研究方面也有专著和重要论文问世。2005 年 5 月，北京大学出版社推出了彭林著的《中国礼学在古代朝鲜的播迁》一书。该书为国内第一部研究韩国礼学的著作，是在作者主持的教育部“九五”人文社会科学基金项目——“中国古礼在朝鲜半岛的播迁和影响”课题研究的基础上完成。全书共分 12 章，具体内容：第一章 中国古礼在三国时代的初步传播；第二章 高丽时代的礼制；第三章 论《朱子家礼》在朝鲜时代的播迁；第四章 朱熹礼学与朝鲜时代乡风民俗的儒家化；第五章 《经国大典》与朝鲜时代的职官礼；第六章 《国朝五礼仪》与朝鲜礼仪制度的确立；第七章 乾嘉进期朝鲜学者的燕行；第八章 朝鲜时代的礼讼；第九章 寒冈郑述《五先生礼说》初探；第十章 丁茶山礼学与清人礼学之比较研究；第十一章 茶山礼学的两个特点；第十二章 茶山的考据学。从目录中可以看出，该书既有历史的考察，又有个别人物思想的研究，内容颇为丰富。本书着重探讨的是，中国礼学和礼制是怎样逐步被朝鲜半岛所接受以及韩国社会是如何走向儒家化的问题。此外，张立文的《礼仪与民族化——论退溪以后礼的民族化进程》（《学术研究》2005 年 6 期）、潘富恩的《同春堂的大儒品德和礼学思想》（《学习论坛》2007 年 6 期）等亦是近年来在韩国礼学研究

领域中的出现的代表性论文。

在学术著作译介方面，近年又有一批具有较高学术价值的韩文哲学名著翻译出版，如由李甦平主编的“文明互动丛书”推出的李正浩的《韩文的创制与易学》（河北人民出版社 2006 年 12 月）、宋荣培的《东西哲学的交汇与思维方式的差异》（河北人民出版社 2006 年 12 月）以及李甦平、崔英辰主编“韩国人名名著汉译丛书”首批推出的柳承国的《韩国儒学与现代精神》（东方出版社 2008 年）、崔英辰的《韩国儒学思想研究》（东方出版社 2008 年）等。这些学术名家代表著作的翻译出版，不仅有利于国内学者对韩国学界的儒学研究成果的了解，而且还有利于两国的学术文化交流的进一步发展。

另外，儒学与韩国现代化的关系问题也曾一度成为了国内韩国儒学领域的热点问题，此后这一问题还与“儒教资本主义”（“儒教假说”）讨论相联系，成为了从文化的视角研究东亚“奇迹”的重要话题。此一时期出版的《中外儒学比较研究》（张立文、李甦平主编，人民出版社 1998 年 6 月）、《现代东方哲学》（黄心川主编，浙江人民出版社 1998 年 11 月）、《君子国的智慧——韩国哲学与 21 世纪》（姜日天等著，华东师范大学出版社 2001 年 3 月）、《当代东方儒学》（刘宗贤、蔡德贵主编，人民出版社 2003 年 12 月）等著作均讨论过此问题。学者们指出：儒家文化给韩国以巨大的影响，这种影响不是随时代的发展而淡薄，而是随着现代化进程的深入发展越来越在新的层次上深刻地表现出来。儒学在韩国现代化过程中始终产生了深刻的影响，在现代化的总体进程中，它的影响基本是以不自觉地历史认同的形式存在着。然而，随着后工业社会的加速到来，西方现代的思想和社会结构正面临重大的转折，从个性解放到群体和谐，从理性的物性到感性的人性的反顾正在开始，面对这种新的转折，韩国人更加自觉地意识到了儒家文化的价值，越来越多的人起来呼吁儒学的现代倡明。^①这一问题的研究无论其结论成立与否，无疑拓宽了哲学研究的视野。这对文化传

^① 张立文、李甦平主编，《中外儒学比较研究》，人民出版社，1998，191 页。

统与现代化的关系问题以及现代化道路的选择问题的研究都大有帮助。

尽管我国的韩国儒学研究取得显著成绩，但是在研究的范围、深度以及文献的引用等方面仍存在一些不足。具体表现为：一、研究领域主要集中在朝鲜朝的儒学思想，对韩国古代及现代的儒学研究相对较少；二、不少研究还停留于评述与介绍阶段，在研究深度上有待进一步提高；三、在人物的思想研究方面，大都侧重于其性理学思想的探讨，对其思想的综合研究明显不足。如，在退溪学研究方面国内的研究基本上集中在对其性理学思想的探讨，而对政治、经济、教育、伦理等思想则少有论及；四、基本史料和文献的收集和整理相对薄弱，尤其对韩国学界最新研究成果的译介和引用方面尚待提高。

（作者系中国 中国社会科学院 哲学研究所副研究员）

投稿日：2008.10.23，审查日：200812.15-31，刊载决定日：2009.1.2

参考文献

- 沈善洪主编，《韩国研究中文文献目录 1912-1993》，杭州：杭州大学出版社，1994。
- 中国社会科学院哲学所编，《中国哲学年鉴 1995》，北京：哲学研究杂志社，1996。
- 中国社会科学院哲学所编，《中国哲学年鉴 1996》，北京：哲学研究杂志社，1997。
- 中国社会科学院哲学所编，《中国哲学年鉴 2007》，北京：哲学研究杂志社，2007。
- 陆玉林，《东亚的转生——东亚哲学与 21 世纪导论》，上海：华东师范大学出版社，2001。
- 朱七星，《中国的韩国哲学研究概况及其特点》，《当代韩国》，1995 年 2 期。
- 石源华，《中国韩国学研究回顾与展望》，《当代韩国》，2002 年春季号。

Korean Confucianism Studies in China

Hong Jun

In China, Korean Confucianism is the major area of Korean philosophy . Chinese scholars made multi-angle and multi-level study about that. Toegye Studies, Nammyung Studies, practical science, Wang Yangming Studies, practical science, Studies to cataloguing ancient books have achieved considerable progress. Representative results are “Research of Toegye’ s theory”, “Korean Confucianism history”, “Current annotation and translation about Compendium of Toegye” “Korean philosophical history”.

Key Words: China, Korea, philosophy, Confucianism, Korean Confucianism

